

ที่ ปน ๐๐๒๓.๑/๐๖๐๕



สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดปัตตานี
ศาลากลางจังหวัดปัตตานี
ถนนเดชา ปน ๙๔๐๐๐

พฤษภาคม ๒๕๖๙

เรื่อง การปรับปรุงข้อมูลรายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
เรียน ท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดปัตตานี และนายกเทศมนตรีเมือง ทุกแห่ง
สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๕.๕/ว ๒๓๐๐
ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๙ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยสำนักงานท้องถิ่นจังหวัดปัตตานีได้รับแจ้งจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นว่า กฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๕๖๙ ซึ่งประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๑๔๓ ตอนที่ ๒๓ ก ณ วันที่ ๒๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๙ ให้เป็นการสมควรปรับปรุงการแบ่งส่วนราชการและหน้าที่และอำนาจของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น เพื่อให้สอดคล้องกับภารกิจที่เพิ่มขึ้นและเหมาะสมกับสภาพของงานที่เปลี่ยนแปลงไป ประกอบกับกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้มีคำสั่งกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ ๔๗๘/๒๕๖๙ เรื่อง การกำหนดภารกิจและอำนาจหน้าที่ของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ลงวันที่ ๒๘ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๙ โดยให้มีผลตั้งแต่วันที่ ๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๙ เพื่อให้การปฏิบัติราชการของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ปรับปรุงข้อมูลรายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นให้ถูกต้องและเป็นปัจจุบันเรียบร้อยแล้ว จึงขอประชาสัมพันธ์ข้อมูลดังกล่าวให้สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้บุคลากรในสังกัดทราบ สำหรับสำนักงานท้องถิ่นอำเภอ ให้แจ้งเทศบาลตำบลและองค์การบริหารส่วนตำบลในเขตพื้นที่ประชาสัมพันธ์ให้บุคลากรในสังกัดทราบด้วย

(นายลูโอ อาดำ)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น รักษาการแทน
ท้องถิ่นจังหวัดปัตตานี

ฝ่ายบริหารทั่วไป

โทร. ๐ ๗๓๓๓ ๖๐๔๔ ต่อ ๑๐๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban_ptn@dla.go.th

๓๐๗/๑๘ พค ๖๙

☒	ส.บ.ท.
☐	ก.บ.บ.
☐	ก.บ.อ.
☐	ก.บ.ก.
☐	ก.บ.ด.
☐	ก.บ.ป.



สจ. ชิตดา	
3960	
รับ	๑๘ พค. ๒๕๖๙
รับ	
เวลา	๐๙:๓๐

ที่ มท ๐๘๑๕.๕/ว ๒๓๐๐

ถึง สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยกฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๕๖๙ ซึ่งประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๑๔๓ ตอนที่ ๒๓ ก ณ วันที่ ๒๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๙ ให้เป็นการสมควรปรับปรุงการแบ่งส่วนราชการและหน้าที่และอำนาจของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น เพื่อให้สอดคล้องกับภารกิจที่เพิ่มขึ้นและเหมาะสมกับสภาพของงานที่เปลี่ยนแปลงไป ประกอบกับกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ได้มีคำสั่งกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ ๔๗๘/๒๕๖๙ เรื่อง การกำหนดภารกิจและอำนาจหน้าที่ของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ลงวันที่ ๒๘ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๙ โดยให้มีผลตั้งแต่วันที่ ๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๙ เพื่อให้การการปฏิบัติราชการของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นขอเรียนว่า ได้ปรับปรุงข้อมูลรายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นให้ถูกต้องและเป็นปัจจุบันเรียบร้อยแล้ว จึงขอประชาสัมพันธ์ข้อมูลดังกล่าวให้สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

80 N
(นายสุโอ อาดา)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น รักษาการแทน

ท้องถิ่นจังหวัดปัตตานี



รายชื่อภาษาอังกฤษ
ของหน่วยงานในสังกัด
กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น



เรียน ท้องถิ่นจังหวัดปัตตานี

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นแจ้งว่า ได้ปรับปรุงข้อมูลรายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดให้ถูกต้องและเป็นปัจจุบันเรียบร้อยแล้ว จึงขอประชาสัมพันธ์ข้อมูลดังกล่าวให้สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ เห็นควรประชาสัมพันธ์ข้อมูลดังกล่าวให้บุคลากรของ สจ./สอ. และ อบท.ทราบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบขอได้โปรดลงนามในหนังสือที่ได้เสนอมาพร้อมนี้

(Signature)

(นางณอมรัตน์ บุญสุวรรณ)
หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป

กองยุทธศาสตร์และแผนงาน
กลุ่มงานวิชาการและวิเทศสัมพันธ์
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th

รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานในสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ก. ราชการบริหารส่วนกลาง

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
๑	กลุ่มตรวจสอบภายใน (Internal Audit Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	ฝ่ายตรวจสอบและติดตาม
	Auditing and Monitoring Subdivision
๒	กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร (Public Sector Development Division)
๓	กองตรวจราชการท้องถิ่น (Inspection Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	ฝ่ายสนับสนุนการตรวจราชการ
	Inspection Support Subdivision
	ฝ่ายวิเคราะห์และรายงานผล
	Analysis and Reporting Subdivision
๔	สำนักงานเลขาธิการกรม (Office of the Secretary)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	ฝ่ายช่วยอำนวยความสะดวก
	Executive Services Subdivision
	กลุ่มงานประชาสัมพันธ์
	Public Relations Subdivision
	กลุ่มงานกิจการพิเศษ
๕	Special Affairs Subdivision
	กองกฎหมาย (Legal Affairs Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานเรื่องร้องทุกข์
	Complaints Supervision
	กลุ่มงานวินิจฉัยและกำกับดูแล
	Legal Analysis and Supervision Subdivision
	กลุ่มงานคดี
	Litigation Subdivision
	กลุ่มงานกฎหมาย ๑
	Legal Affairs Subdivision 1
	กลุ่มงานกฎหมาย ๒
	Legal Affairs Subdivision 2
	กลุ่มงานเลือกตั้งท้องถิ่น
	Local Election Subdivision

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
๖	กองการเจ้าหน้าที่ (Personnel Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานบริหารผลการปฏิบัติงานและสวัสดิการ
	Performance Management and Welfare Subdivision
	กลุ่มงานสรรหา บรรจุแต่งตั้งและข้อมูลบุคคล
	Recruitment and Selection Subdivision
	กลุ่มงานวางแผนอัตรากำลังและพัฒนาสมรรถนะ
	Manpower Planning and Competency Development Subdivision
	กลุ่มงานวินัย
	Personnel Discipline Subdivision
๗	กองการศึกษาท้องถิ่น (Local Education Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานยุทธศาสตร์และแผนการศึกษาท้องถิ่น
	Strategy and Local Education Plan Subdivision
	กลุ่มงานการศึกษาขั้นพื้นฐานและอาชีวศึกษาท้องถิ่น
	Basic Education and Local Vocational Education Subdivision
	กลุ่มงานการศึกษาปฐมวัยและศูนย์พัฒนาเด็กเล็กท้องถิ่น
	Early Childhood Education and Local Child Development Centers Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมการเรียนรู้และวัฒนธรรมท้องถิ่น
	Local Learning and Culture Promotion Subdivision
	กลุ่มงานบุคคลทางการศึกษาท้องถิ่น
	Local Education Personnel Subdivision
๘	กองคลัง (Finance Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานการเงิน
	Finance Subdivision
	กลุ่มงานบัญชี
	Accounting Subdivision
๙	กลุ่มงานพัสดุ สถานที่ และยานพาหนะ
	Supplies, Premises and Vehicles Subdivision
	กองบริหารการคลังท้องถิ่น (Local Finance Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานพัฒนาระบบการเงินการคลังและงบประมาณท้องถิ่น
	Local Financial and Budget System Development Subdivision
	กลุ่มงานนโยบายการคลังและพัฒนารายได้
	Fiscal Policy and Revenue Development Subdivision

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
	กลุ่มงานพัฒนาระบบบัญชีท้องถิ่น
	Local Accounting System Development Subdivision
	กลุ่มงานบำเหน็จบำนาญและสวัสดิการ
	Pension and Welfare Subdivision
	กลุ่มงานพัฒนาระบบการตรวจสอบ
	Audit System Development Subdivision
	กลุ่มงานตรวจสอบ
	Audit Subdivision
๑๐	กองบริหารงานท้องถิ่น (Local Administration Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานแผนพัฒนาท้องถิ่น
	Local Development Plan subdivision
	กลุ่มงานพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน
	Infrastructure Development Subdivision
	กลุ่มงานพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม และคุณภาพชีวิต
	Social, Economic, and Quality of Life Development Subdivision
	กลุ่มงานบริหารกิจการบ้านเมืองที่ดีท้องถิ่น
	Local Good Governance Subdivision
	กลุ่มงานกระจายอำนาจและงบประมาณเงินอุดหนุนท้องถิ่น
	Decentralization and Local Subsidy Budgeting Subdivision
๑๑	กองบุคคลท้องถิ่น (Local Personnel Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานมาตรฐานทั่วไปการบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น
	Standards for Local Personnel Administration Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมการบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น
	Local Personnel Administration Subdivision
	กลุ่มงานมาตรฐานวินัยบุคคลส่วนท้องถิ่น
	Local Personnel Discipline Subdivision
๑๒	กองยุทธศาสตร์และแผนงาน (Strategy and Planning Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานยุทธศาสตร์และนโยบาย
	Strategy and Policy Subdivision
	กลุ่มงานวิเคราะห์งบประมาณ
	Budgeting Analysis Subdivision
	กลุ่มงานติดตามประเมินผล
	Monitoring and Evaluation Subdivision
	กลุ่มงานวิชาการและวิเทศสัมพันธ์
	Technical Services and Foreign Affairs Subdivision

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
๑๓	กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อมท้องถิ่น (Local Public Health and Environment Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานสิ่งแวดล้อมและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ
	Environment and Climate Change Subdivision
	กลุ่มงานทรัพยากรธรรมชาติ
	Natural Resources Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมสุขภาพ
	Health Promotion Subdivision
	กลุ่มงานป้องกันโรค
	Disease Prevention Subdivision
๑๔	ศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศท้องถิ่น (Local Information Technology Center)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานสารสนเทศ
	Information Technology Subdivision
	กลุ่มงานระบบงานคอมพิวเตอร์
	Computerized System Subdivision
	กลุ่มงานวิชาการคอมพิวเตอร์
	Computerized Technical Services Subdivision
๑๕	สถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น (Local Personnel Development Institute)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานวิชาการเพื่อการพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น
	Academic Affairs for Local Personnel Development Subdivision
	กลุ่มงานนโยบายและแผนพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น
	Local Personnel Development Plan and Policy Subdivision
	กลุ่มงานบริหารการฝึกอบรม ๑
	Training Administration Subdivision 1
	กลุ่มงานบริหารการฝึกอบรม ๒
	Training Administration Subdivision 2
	กลุ่มงานบริหารการฝึกอบรม ๓
	Training Administration Subdivision 3
	กลุ่มงานบริการการฝึกอบรม
	Personnel Training Services Subdivision
๑๖	ศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น (Anti-Corruption Operation Center of Department of Local Administration)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานป้องกันการทุจริต
	Anti-Corruption Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมและคุ้มครองจรรยาบรรณ
	Ethics Promotion and Protection Subdivision

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
๑๗	กองป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยท้องถิ่น (Local Disaster Prevention and Mitigation Division)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมการป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย
	Disaster Prevention and Mitigation Subdivision
	กลุ่มงานสนับสนุนช่วยเหลือและฟื้นฟูผู้ประสบภัย
๑๘	วิทยาลัยการปกครองท้องถิ่น (Institute of Local Administration)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานวางแผนและพัฒนาหลักสูตร
	Curriculum Planning and Development Subdivision
	กลุ่มงานฝึกอบรม
	Training Subdivision

ข. ราชการบริหารส่วนภูมิภาค

ลำดับที่	ชื่อหน่วยงาน
๑	สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด (Provincial Office for Local Administration)
	ฝ่ายบริหารทั่วไป
	General Administration Subdivision
	กลุ่มงานมาตรฐานการบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น
	Standards for Local Personnel Administration Subdivision
	กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น
	Local Administrative Development Subdivision
	กลุ่มงานการเงิน บัญชี และการตรวจสอบ
	Finance, Accounting, and Audit Subdivision
	กลุ่มงานกฎหมาย ระเบียบ และเรื่องร้องทุกข์
	Legal Affairs, Regulations, and Complaints Subdivision
	กลุ่มงานบริการสาธารณะท้องถิ่นและประสานงานท้องถิ่นอำเภอ
๒	Local Public Service and District Coordination Subdivision
	สำนักงานท้องถิ่นอำเภอ (District Office for Local Administration)